

University of Groningen

## La envidia en el pensamiento griego (desde la época arcaica al helenismo)

Roig Lanzillotta, L.

**IMPORTANT NOTE:** You are advised to consult the publisher's version (publisher's PDF) if you wish to cite from it. Please check the document version below.

*Document Version*

Publisher's PDF, also known as Version of record

*Publication date:*

1997

[Link to publication in University of Groningen/UMCG research database](#)

*Citation for published version (APA):*

Roig Lanzillotta, L. (1997). *La envidia en el pensamiento griego (desde la época arcaica al helenismo)*. University Complutense.

### Copyright

Other than for strictly personal use, it is not permitted to download or to forward/distribute the text or part of it without the consent of the author(s) and/or copyright holder(s), unless the work is under an open content license (like Creative Commons).

The publication may also be distributed here under the terms of Article 25fa of the Dutch Copyright Act, indicated by the "Taverne" license. More information can be found on the University of Groningen website: <https://www.rug.nl/library/open-access/self-archiving-pure/taverne-amendment>.

### Take-down policy

If you believe that this document breaches copyright please contact us providing details, and we will remove access to the work immediately and investigate your claim.

Downloaded from the University of Groningen/UMCG research database (Pure): <http://www.rug.nl/research/portal>. For technical reasons the number of authors shown on this cover page is limited to 10 maximum.

**LA ENVIDIA**  
**EN EL PENSAMIENTO GRIEGO**  
**(desde la época arcaica al helenismo)**

**TESIS DOCTORAL** presentada por  
**LAUTARO ROIG LANZILLOTTA**, diri-  
gida por el Prof. Emérito de Filo-  
logía griega **LUIS GIL FERNÁNDEZ**

**FACULTAD DE FILOLOGÍA**  
**UNIVERSIDAD COMPLUTENSE**  
**MADRID 1997**

## INDICE

### ABREVIATURAS

### INTRODUCTION

### EL AS RAZES DE LA ENVIDIA

#### 1. La importancia de la comparación en la aparición de la envidia

##### 1.1. La comparación "independiente"

##### 1.2. La comparación "dependiente"

#### 2. La importancia individual

#### 3. El origen de la envidia

##### 3.1. El individuo frente al individuo

##### 3.1.1. La envidia "normal" y la envidia "de exceso"

##### 3.1.2. El individuo frente al grupo

#### 4. Experiencia

### DE LA TERMINOLOGÍA GRIEGA DE LA ENVIDIA

#### 1. Formación del sustantivo y términos que lo derivan

#### 2. Derivación de los términos que derivan de la envidia

#### 3. La terminología

##### 3.1. La raíz *phthō*

##### 3.1.1. *Phthōnēia*

##### 3.1.2. *Phthōnē*

##### 3.2.1. *Phthōnēia*

##### 3.3. *phthōnē*

##### 3.3.1. *Phthōnēia*

##### 3.4.1. *phthōnē*

##### 3.4.1. *Phthōnēia*

##### 3.5. *phthōnē*

##### 3.5.1. *Phthōnēia*

##### 3.6. *phthōnē*

##### 3.6.1. *Phthōnēia*

##### 3.7. *phthōnē*

##### 3.7.1. *Phthōnēia*

##### 3.8. *phthōnē*

##### 3.8.1. *Phthōnēia*

##### 3.9. *phthōnē*

##### 3.9.1. *Phthōnēia*

##### 3.10. *phthōnē*

##### 3.10.1. *Phthōnēia*

##### 3.11. *phthōnē*

##### 3.11.1. *Phthōnēia*

##### 3.12. *phthōnē*

##### 3.12.1. *Phthōnēia*

### DE LA ENVIDIA EN EL EPOS HOMÉRICO

#### 1. El origen de la envidia

#### 2. El origen de la envidia y la envidia

#### 3. El origen de la envidia

##### 3.1. La *phthōnē*

##### 3.1.1. La *phthōnē*

##### 3.1.1.1. La *phthōnē*

##### 3.1.1.2. La *phthōnē*

##### 3.1.2. La *phthōnē*

##### 3.1.2.1. La *phthōnē*

##### 3.1.2.2. La *phthōnē*

λόγος γὰρ ἔργου σκιή, κατὰ Δημόκριτον

Democr. B 145 D-K

..., ἀλλ' ἐὰν περὶ τοῦ ἀμφισβητήσωσιν καὶ μὴ φῇ ὁ ἕτερος  
τὸν ἕτερον ὀρθῶς λέγειν ἢ μὴ σαφῶς, χαλεπαίνουσί  
τε καὶ κατὰ φθόνον οἶονται τὸν ἑαυτῶν λέγειν,  
φιλονικούντας ἀλλ' οὐ ζητούντας τὸ  
προκείμενον ἐν τῷ λόγῳ.

Pl. Grg. 457d 1-5

παίδων ἀδύρματα

Heraclit. B 70 D-K



# ÍNDICE

ABREVIATURAS .....	VII
INTRODUCCIÓN .....	XIII
I. LAS RAÍCES DE LA ENVIDIA .....	1
1. La importancia de la comparación en la aparición de la envidia .....	4
1. 1. La comparación "independiente" .....	9
1. 2. La comparación "dependiente" .....	12
2. La noción de individuo .....	16
3. El ámbito de la envidia .....	18
3. 1. El individuo frente al individuo .....	19
3. 1. 1. La envidia "normal" y la envidia "de distanciamiento" .....	19
3. 2. El individuo frente al grupo .....	21
4. Recapitulación .....	22
II. LA TERMINOLOGÍA GRIEGA DE LA ENVIDIA .....	25
1. Evolución del concepto y términos que lo designan .....	25
2. Distribución de los términos que definen la envidia .....	27
3. La terminología .....	30
3. 1. La raíz φθον- .....	30
3. 1. 2. Etimología .....	34
3. 2. La raíz ζηλ- .....	34
3. 2. 1. Etimología .....	38
3. 3. κότος, κοτέω .....	39
3. 3. 1. Etimología .....	40
3. 4. La raíz αγ- .....	42
3. 4. 1. Etimología .....	47
3. 5. μεγάρω .....	47
3. 5. 1. Etimología .....	50
3. 6. ἐπιβλέπω .....	50
3. 6. 1. Etimología .....	51
3. 7. ἐποφθαλμέω .....	51
3. 7. 1. Etimología .....	52
3. 8. διαβολή, διαβόλως .....	52
3. 8. 1. Etimología .....	54
3. 9. ψόγος .....	55
3. 9. 1. Etimología .....	56
3. 10. μῶμος .....	56
3. 10. 1. Etimología .....	58
3. 11. πάρφασις .....	58
3. 11. 1. Etimología .....	59
3. 12. βάσκανος, βασκαίνω .....	59
3. 12. 1. Etimología .....	61
III. LA ENVIDIA EN EL EPOS HOMÉRICO .....	63
1. El estado de la cuestión .....	63
2. El hombre homérico y la envidia .....	68
3. El análisis de los pasajes .....	75
3. 1. La <i>Iliada</i> .....	75
3. 1. 1. La forma ἄγαμαι .....	75
3. 1. 1. 1. ἄγαμαι I: 'quedar sobrecogido, asombrarse, admirarse' .....	76
3. 1. 1. 2. ἄγαμαι II: 'impedir, poner obstáculos, negar' .....	78
3. 1. 2. La forma μεγάρω .....	81
3. 1. 2. 1. μεγάρω I: 'denegar, oponerse' .....	82
3. 1. 2. 2. μεγάρω II: 'poner obstáculos' .....	84



## ÍNDICE

3. 2. La <i>Odisea</i>	8
3. 2. 1. La forma ἄγαμαι, ἀγάομαι, ἀγαίομαι	8
3. 2. 1. 1. ἄγαμαι I: 'asombrarse'	8
3. 2. 1. 2. ἄγαμαι II: 'negar, poner obstáculos'	8
3. 2. 1. 3. ἄγαμαι III: 'indignarse'	9
3. 2. 2. La forma μεγαίρω	9
3. 2. 2. 1. μεγαίρω I: 'denegar, no dar'	1
3. 2. 2. 2. μεγαίρω II: 'oponerse, poner obstáculos'	1
3. 2. 3. La forma φθονέω	1
3. 2. 3. 1. φθονέω I: 'poner obstáculos, negarse, impedir'	1
3. 2. 3. 2. φθονέω II: ¿'envidiar'?	1
4. Conclusiones	1
IV. HESÍODO	1
1. La ambivalencia de la envidia	1
2. Las raíces de la envidia	1
3. La valoración positiva de la envidia	1
4. La apreciación negativa	1
5. Recapitulación: la personificación del Ζήλος en la <i>Teogonía</i>	1
V. LA LÍRICA ARCAICA	1
1. El estado de la cuestión de la envidia en la lírica arcaica	1
1. 1. El aspecto material	1
1. 2. La falta de un reflejo de la envidia	1
2. El establecimiento de la noción de individuo	1
2. 1. La reivindicación de la visión individualista del mundo	1
2. 2. El alejamiento de lo social	1
3. Conclusiones	1
VI. LOS PRESOCRÁTICOS	1
1. La expresión polar. El binomio φθόνος-ἔλεος	1
2. La irrupción de la noción del término medio	1
3. La transgresión del término medio como origen de la envidia	1
3. 1. El término medio: arma del grupo	1
3. 2. El término medio: institucionalización de la envidia	1
3. 3. El término medio: límite de aceptación social	1
4. El equilibrio interior y exterior: Demócrito	1
VII. LA REACCIÓN ARISTOCRÁTICA	1
1. La vuelta al todo indiferenciado y la reacción	1
1. 1. La dicotomía ἔργον-λόγος	1
2. Teognis	1
2. 1. Más vale envidia que ...	1
2. 2. La oposición ἔργον-λόγος	1
3. Píndaro	2
3. 1. El mito de Ayante	2
3. 2. El ámbito de la envidia	2
3. 3. Las armas de la envidia	2
3. 4. La envidia y la alabanza poética	2
4. Baquílides	2
4. 1. El establecimiento del baremo externo	2
4. 2. La envidia, potenciación de la alabanza	2

VIII. LA TRAGEDIA	246
1. Esquilo	249
1. 1. El <i>Agamenón</i>	250
1. 1. 1. La interpretación tradicional	250
1. 1. 2. El coro: el temor supersticioso por la victoria	253
1. 1. 2. 1. La transgresión de la <i>justa medida</i> : la amenaza de los dioses y de los hombres	256
1. 1. 2. 2. El planteamiento racional. La única amenaza: los hombres	261
1. 1. 2. 3. El elogio y la envidia	262
1. 1. 3. Agamenón y el enfoque psicologista de la envidia	266
1. 1. 4. Clitemestra: la reunión de los diferentes enfoques	272
1. 2. Los <i>Persas</i>	283
2. Sófocles	286
2. 1. Hacia un individualismo comunitario	286
2. 2. El <i>Ajax</i> : la envidia pública y privada hacia la superioridad	291
2. 2. 1. El individualismo, una cuestión comunitaria	298
2. 2. 2. El plano individual	300
2. 2. 2. 1. El héroe y lo divino	301
2. 2. 2. 2. El héroe y los hombres	304
2. 2. 3. El plano comunitario	308
2. 2. 4. La síntesis: individualismo frente a egoísmo	317
3. Eurípides	322
3. 1. El incremento de las menciones de la envidia	327
3. 1. 1. La ampliación de la terminología	328
3. 2. El término <i>medio</i> , la igualdad aritmética y la envidia	329
3. 2. 1. El enfoque individual	330
3. 2. 2. El punto de vista de la comunidad	334
3. 2. 2. 1. <i>Supplices</i> : El equilibrio <i>a posteriori</i> :	337
3. 2. 2. 2. <i>Phoenissae</i> : El equilibrio <i>a priori</i> :	341
3. 2. 2. 2. 1. Eteocles y Polinices: el exceso del <i>ἔργον</i> y del <i>λόγος</i>	348
3. 2. 2. 2. 2. Yocasta: la moderación y la síntesis del <i>ἔργον</i> y el <i>λόγος</i>	355
4. Conclusiones sobre la tragedia	367
IX LA HISTORIA	370
1. Heródoto	370
1. 1. La envidia y la propiedad privada	371
1. 2. La envidia y la convivencia ciudadana	373
1. 3. La envidia y la lucha por la supremacía	378
2. Tucídides	389
2. 1. La envidia ciudadana	389
2. 1. 1. El elogio y la envidia	390
2. 1. 1. 1. Apreciación particular	391
2. 1. 1. 2. Apreciación general	395
2. 1. 1. 3. La aparente contradicción	397
2. 1. 2. La envidia al que descuella	401
2. 2. La envidia y la lucha por el poder	404
2. 2. 1. Pericles y la <i>φιλοτιμία</i> positiva en la polis	405
2. 2. 2. La <i>φιλοτιμία</i> y la envidia	409
X. PLATÓN	413
1. La expresión de un deseo, invitación a hablar	415
1. 1. Usos con la forma <i>οὐδείς φθόνος</i>	415
1. 2. Construcciones personales	416



## ÍNDICE

2. La envidia "de distanciamiento"	.....
3. La envidia "normal"	.....
4. Conclusiones	.....
<b>XI. ARISTÓTELES</b>	.....
1. La noción del término medio en la ética de Aristóteles	.....
2. La envidia en el pensamiento aristotélico	.....
2. 1. El punto de partida: la oposición αγαθός-κακός	.....
2. 2. La envidia en la exposición del μέσον y la virtud ética	.....
2. 2. 1. La <i>Ética Nicomachea</i>	.....
2. 2. 2. La <i>Ética Eudemia</i>	.....
2. 2. 3. <i>Magna Moralia</i>	.....
3. El análisis de las pasiones en la <i>Retórica</i>	.....
3. 1. ἡδὺς χρηστόν	.....
3. 1. 1. ἔλεος	.....
3. 1. 2. νέμεσις	.....
3. 1. 3. Los contrarios de νέμεσις y de ἔλεος	.....
3. 2. ἡδὺς φαῦλον	.....
3. 2. 1. φθόνος	.....
3. 3. ζήλος	.....
4. Recapitulación y comentario al estudio de las pasiones	.....
5. La envidia en la <i>Política</i>	.....
<b>XI. LA ENVIDIA DE LOS DIOS</b>	.....
1. La amplitud semántica de la raíz φθον-	.....
2. La moralización de los dioses: la explotación del sufrimiento con fines morales	.....
3. La transformación del concepto de ὕβρις	.....
3. 1. La ὕβρις en la etapa presolónica	.....
3. 2. La ὕβρις en la ética solónica	.....
3. 3. La desvirtuación del plateamiento solónico	.....
3. 4. La aparición de la ὕβρις cuantitativa	.....
3. 5. La ὕβρις cuantitativa, el φθόνος θεῶν y la noción del término medio	.....
4. El φθόνος θεῶν en los textos	.....
4. 1. Píndaro	.....
4. 1. 1. El φθόνος θεῶν no es castigo de la ὕβρις cuantitativa	.....
4. 1. 2. El φθόνος θεῶν no es castigo de la ὕβρις cualitativa	.....
4. 2. Esquilo	.....
4. 3. Sófocles	.....
4. 4. Eurípides	.....
4. 5. Heródoto	.....
4. 5. 1. El φθόνος θεῶν: 'obstáculo' interpuesto por la divinidad	.....
4. 5. 2. El φθόνος θεῶν y el equilibrio de bienes y de males	.....
4. 5. 2. 1. τὸ θεῖον φθονερόν determina el "destino mezclado" de los hombres	.....
4. 5. 3. φθονέω: ¿Intervención correctora del exceso?	.....
<b>BIBLIOGRAFÍA</b>	.....
<b>I. ÍNDICE DE LUGARES</b>	.....
<b>II. ÍNDICE DE NOMBRES</b>	.....



## ABREVIATURAS

<i>A&amp;A</i>	Antike und Abendland. Beiträge zum Verständnis der Griechen und Römer und ihres Nachlebens. Berlin, von Schröder,
<i>ABW</i>	Abhandlungen der Bayerischen Akademie der Wissenschaften: philosophisch-historische Klasse. München.
<i>A&amp;R</i>	Atene e Roma. Rassegna trimestrale dell' Associazione Italiana di Cultura Classica. Firenze, Le Monnier.
<i>Aan</i>	American Anthropologist.
<i>APAW</i>	Abhandlungen der Preussischen Akademie der Wissenschaften: Philosophisch-historische Klasse. Berlin. Verlag der akademie der Wissenschaften.
<i>AJPh</i>	American journal of philology. Baltimore, The Johns Hopkins University Press.
<i>AMAMod</i>	Atti e Memorie dell' Accademia di Scienze, Lettere e Arti di Modena.
<i>Annales (ESC)</i>	Annales (Économie, Sociétés, civilisations), Paris, Colin.
<i>ALEC</i>	Anales de la literatura española contemporánea (formerly Anales de la narrativa española contemporánea and Anales de la novela de posguerra).
<i>Apeiron</i>	Apeiron: Edmonton, University of Alberta, Department of Philosophy.
<i>A.T.</i>	Antiguo Testamento.
<i>ARW</i>	Archiv für Religionswissenschaft.
<i>BHK</i>	Beilage des Hamburgers Korrespondenz.
<i>BKPh</i>	Beiträge zur klassische Philologie.
<i>BOISACQ</i>	Boisacq, E., <i>Dictionnaire étymologique de la langue grecque</i> , Paris, 1916.
<i>BphA</i>	Breslauer Philologische Abhandlungen. Breslau.
<i>BSGW</i>	Berichte der Sächsische Gesellschaft der Wissenschaften. Berlin.
<i>CA</i>	Current Anthropology.
<i>CFC</i>	Cuadernos de Filología Clásica. Facultad de Filosofía y Letras. Universitas Complutensis.
<i>CHANTRAINE</i>	Chantraine, P., <i>Dictionnaire étymologique de la langue grecque</i> , Paris, 1968.
<i>CJ</i>	Classical journal. Athens, Ga., University of Georgia.
<i>Cph</i>	Classical philology. Chicago, Ill., University of Chicago Press.

<i>CQ</i>	Classical Quaterly. Oxford, Oxford University Press.
<i>CR</i>	Classical Review. Oxford, Oxford University Press.
<i>CW</i>	Classical World. Pittsburgh, Pa., Duquesne University.
<i>DAWB</i>	Deutsche Akademie der Wissenschaften zu Berlin: Altertumswissenschaft.*
<i>DGE</i>	<i>Diccionario Griego-Español</i> , Madrid, 1980-
<i>Dioniso</i>	Dioniso: rivista trimestrale di studi sul teatro antico. Siracusa, 29 Corso Matteotti.
<i>Dionysius</i>	Dionysius: Halifax, Nova Scotia, Department of Classics, Dalhousie University.
<i>D-K</i>	Diels, H.-Kranz, W., <i>Die Fragmente der Vorsokratiker</i> , Bd. I-III, 1956 [1952 ed.].
<i>Eclás</i>	Estudios clásicos: órgano de la Sociedad española de estudios clásicos. Madrid, Instituto San José de Calasanz de Pedagogía.
<i>EEAth</i>	'Επιστημονική' Επετηρίς τής Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών, Atenas, typ. Myrtidou.
<i>E.M.</i>	Gaisford, Th., <i>Etymologicon Magnum</i> , Amsterdam, 1962 [Repr. of the Oxf. 18 ed.].
<i>Emerita</i>	Emerita: revista de Lingüística y filología clásica. Madrid, Instituto Antonio Nebrija.
<i>Eranos</i>	Eranos: acta philologica suecana. Uppsala, Eranos' Förlag.
<i>Frisk</i>	Frisk, H., <i>Griechisches etymologisches Wörterbuch</i> , Heidelberg, 1960.
<i>GBLS</i>	Greifswalder Beiträge zur Literatur und Stilforschung. Greifswald.
<i>Glotta</i>	Glotta: Zeitschrift für griechische und lateinische Sprache. Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht.
<i>Gnomon</i>	Gnomon: kritische Zeitschrift für die gesamte klassische Altertumswissenschaft. München, Beck.
<i>GRBS</i>	Greek, Roman and Byzantine Studies. Durham, N. C., Duke University.
<i>Gymnasium</i>	Gymnasium: Zeitschrift für Kultur der Antike und humanistische Bildung. Heidelberg, Winter.
<i>HCS</i>	Harvard Classical Studies. Cambridge, Mass., Harvard University Press.
<i>Helikon</i>	Helikon: rivista di tradizione e cultura classica. Roma, L'Erma di Bretschneider.
<i>Helmantica</i>	Helmantica: revista de filología clásica y hebrea. Salamanca, Pontificia Universidad Comillas.
<i>Hermathena</i>	Hermathena: a series of papers by members of Trinity College, Dublin. Dublin, Hodges & Figgis.



<i>Hermeneus</i>	Hermeneus: tijdschrift voor de Antieke Cultuur. Zwolle, Willink.
<i>Hermes</i>	Hermes: Zeitschrift für klassische Philologie. Wiesbaden, Steiner.
<i>HSPH</i>	Harvard studies in classical philology. Cambridge, Mass., Harvard University Press.
<i>Hum. Rel.</i>	Human Relations.
<i>Hypomnemata</i>	Untersuchungen zur Antike und zu ihrem Nachleben, Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht.
<i>ICS</i>	Illinois classical studies. Urbana, Campaign & Chicago, University of Illinois Press.
<i>IdF</i>	Impulse der Forschung. Darmstadt.
<i>IL</i>	L'información littéraire. Paris, Les Belles Lettres.
<i>JbAC</i>	Jahrbuch für Antike und Christentum. Münster, Aschendorff.
<i>JETH</i>	Journal of Economic Theory. Academic Press.
<i>JHS</i>	Journal of Hellenic Studies. London, Society for the Promotion of Hellenic Studies.
<i>JPh</i>	Journal of Philosophy. New York, 515 W. 116th Str..
<i>JthS</i>	Journal of Theological Studies. Oxford, Oxford University Press.
<i>Klio</i>	Klio: Beiträge zur alten Geschichte. Berlin, Akademie-Verlag.
<i>KZ</i>	Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung. Göttingen.
<i>Lampas</i>	Lampas: tijdschrift voor Nederlandse classici. Muiderberg, Dick Coutinho.
<i>LexFE</i>	Lexicon des frühgriechischen Epos, ed. B. Snell, Göttingen, 1955.
<i>L&amp;S</i>	Liddel, H. G. - Scott, R., <i>Greek-English Lexicon</i> , with a revised Supplement, Oxford, 1996.
<i>M&amp;H</i>	Mediaevalia et humanistica: studies in medieval and Renaissance society. Denton, North Texas State University.
<i>MGGW</i>	Mitteilungen der Geographischen Gesellschaft Wien.
<i>Mnemosyne</i>	Mnemosyne: bibliotheca classica batava. Leiden. Brill.
<i>MH</i>	Museum Helveticum: revue suisse pour l'étude de l'Antiquité classique. Bâle, Schwabe.
<i>MKNA</i>	Mededelingen der Koninklijke Nederlandse Akademie van Wetenschappen, afdeling Letterkunde. Nieuwe reeks. Amsterdam.



<i>NJKA</i>	Neue Jahrbücher für das Klassische Altertum, (Jahrbücher für Philologie Pädagogik, 1826-30, Neue ..., 1831-97), Leipzig, 1898.
<i>NGG</i>	Nachrichten von der Königlichen Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen. Philologisch-historische Klasse, Göttingen.
<i>NphU</i>	Neue Philologische Untersuchungen. Berlin.
<i>n.s.</i>	Nueva serie.
<i>N.T.</i>	Nuevo Testamento.
<i>OSAPh</i>	Oxford studies in ancient philosophy. Oxford, Oxford University Press.
<i>PCPhS</i>	Proceedings of the Cambridge Philological Society. Cambridge, Cambridge University Press.
<i>Pers</i>	The Personalist.
<i>Philologus</i>	Philologus: Zeitschrift für klassische Philologie. Berlin, Akademie-Verlag.
<i>Philosophy</i>	Philosophy: the journal of the British Institute of Philosophy. London, MacMillan.
<i>PhR</i>	Philosophical Review. New York. Longmans Green.
<i>Phronesis</i>	Phronesis: A journal for ancient philosophy. Assen, Van Gorcum.
<i>PhW</i>	Philologische Wochenschrift. Leipzig.
<i>Platon</i>	Πλάτων. Δελτίον τῆς Ἑταιρείας Ἑλλήνων Φιλολόγων. Athènes Euripidou 12.
<i>PRIA</i>	Proceedings of the Royal Irish Academy, Section D. Dublin.
<i>QUCC</i>	Quaderni urbinati di cultura classica. Roma, Ed. dell'Ateneo.
<i>Ramus</i>	Ramus: critical studies in Greek and Latin Literature. Clayton, Victoria (Australia) Monash University.
<i>RE</i>	Paulys Realencyklopädie der classischen Altertumswissenschaft. Neue Bearbeitung. v. Georg Wissowa. Stuttgart/München, 1893-1972.
<i>RESuppl.</i>	Paulys Realencyklopädie der classischen Altertumswissenschaft, Neue Bearbeitung unter Mitwirkung zahlreicher Fachgenossen, Supplementbände I-III 1903-1978.
<i>REA</i>	Revue des Études anciennes. Bordeaux.
<i>REG</i>	Revue des Études grecques. Paris, Les Belles Lettres.
<i>Rev. Oc.</i>	Revista de Occidente, Madrid.
<i>RhJV</i>	Rheinisches Jahrbuch für Volkskunde.

ABREVIATURAS

---

<i>RhM</i>	Rheinisches Museum. Frankfurt, Sauerländer.
<i>RIC</i>	Rivista degli Istituti di Cultura italiana all'estero. Firenze.
<i>Rph</i>	Revue de philologie, de littérature et d'histoire anciennes. Paris, Klincksieck.
<i>Saeculum</i>	Saeculum: Jahrbuch für Universalgeschichte. Freiburg, Alber.
<i>SchwBA</i>	Schweizerische Beiträge zur Altertumswissenschaft. Basel.
<i>SHAW</i>	Sitzungsberichte der Heidelberger Akademie der Wissenschaften, Philosophisch-historische Klasse. Heidelberg, C. Winter - Universitätsverlag.
<i>SIFC</i>	Studi italiani di filologia classica. Firenze, Le Monnier.
<i>Stadion</i>	Stadion: internationale Zeitschrift für Geschichte des Sports und der Körperkultur. Sankt Augustin, Richarz.
<i>SwJA</i>	Southwestern Journal of Anthropology.
<i>TAPhA</i>	Transactions and Proceedings of the American Philological Association. Decatur, GA, Scholars Press.
<i>TBA</i>	Tübinger Beiträge zur Altertumswissenschaft. Tübingen.
<i>UCCPh</i>	University of California publications in Classical Philology.
<i>UUA</i>	Uppsala Universitets Årsskrift. (Recueil de travaux publié par l'Université d'Uppsala). Uppsala, A. B. Lundequistska Bokhandeln - Leipzig, Otto Harrassowitz.
<i>VT</i>	Vetus Testamentum: quartely publication by the International Organization of Old Testament Scholars. Leiden, Brill.
<i>ZATW</i>	Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft. Berlin, de Gruyter.
<i>Zetemata</i>	Zetemata: Monographien zur klassischen Altertumswissenschaft, Verlag C. H. Beck, München.



## INTRODUCCIÓN

La presente tesis doctoral no pretende ofrecer un estudio exhaustivo de todas las citas antiguas referentes a la envidia, sino analizar las características que presenta la pasión en el pensamiento griego, considerado éste exclusivamente a partir de su plasmación en la literatura que ha llegado a nuestros días. El enfoque adoptado, por tanto, se deriva más del ofrecido por los propios textos que de un planteamiento teórico previo que buscara encauzar *a priori* el análisis y con él los resultados del mismo. Hemos renunciado, por ello, a adoptar de antemano una orientación, una luz única bajo la que considerar el testimonio de la Antigüedad. Varias razones podrían aducirse al respecto. En primer lugar, los textos mismos presentan una lógica interna, derivada del desarrollo y evolución del pensamiento griego, que nos permite trazar, de una forma más objetiva, los rasgos característicos del fenómeno. En segundo lugar, existen ya, como veremos a continuación, numerosos estudios al respecto, cuyo enfoque depende en gran medida del interés del estudioso y de su grado de implicación en el fenómeno. Dicha postura, aunque válida para explicar e interpretar, por medio de una búsqueda de paralelismos *in illo tempore*, la circunstancia presente, es menos interesante si lo que se pretende es un profundo estudio del testimonio de la Antigüedad, que no se quede en la repetición de una serie de lugares comunes. En tercer lugar, por fin, diremos que el frecuente falseamiento del testimonio de los autores griegos, forzados para adaptarse a la pulcritud de un planteamiento previo al análisis, ha sido también una razón de peso para justificar un intento de acercamiento a los textos sin otro prejuicio que una hipótesis de trabajo que permitiera organizar el material.

No nuestro pensamiento, sino el de la Antigüedad es el objetivo de este estudio. En tal sentido, la interpretación se circunscribe a los pasajes mismos, que intentamos integrar, siempre que sea posible, en la restante obra de los autores en cuestión. Sólo excepcionalmente establecemos relaciones conceptuales que transgredan el ámbito del propio autor y esto cuando se trata de



## INTRODUCCIÓN

cuestiones más generales que conforman, por así decirlo, el *terreno* de la envidia. El propósito esencial de esta investigación es, por tanto, abordar un análisis de los pasajes en torno a la envidia que permitan perfilar, en sí mismos, un desarrollo histórico del fenómeno y comprender la creciente importancia en la sociedad griega. De más está, quizá, señalar que no intentamos en estas páginas descubrir el telón de fondo de la envidia en actitudes o comportamientos que a nuestro juicio pudieran esconderlo. Aunque, en tanto que seres humanos, los elementos que conforman la realidad del individuo ahora y antaño son esencialmente los mismos, la gran distancia que separa el mundo axiológico de uno y otro momentos de la historia cambia radicalmente las relaciones que el individuo descubre entre éstos. En tal sentido, el cuadro de valores vigente en cada época y lugar determina la entidad y el carácter de las cosas, por lo que la relación entre los sujetos y los objetos de éstos con determinados objetos variará considerablemente. Esto afecta directamente el testimonio de la comedia de Aristófanes, que no incluimos en nuestro trabajo. El conservadurismo que tanto J. Ortega y Gasset (1981 [1914]) como A. Tovar (1986 [1947]) y Gil Fernández (1985 [1961]) reconocen en el cómico, la definición platónica del placer derivado de la contemplación de lo 'ridículo' (τὸ γελοῖον) en el *Filebo*, los intentos de reconstrucción de la definición aristotélica de la comedia y el papel en la misma de la κάθαρσις παθημάτων y el marco del antagonismo individuo-comunidad en que la comedia se desarrolla, son todos sugerentes elementos de juicio para considerar esta representación escénica expresión de la envidia de la masa hacia los individuos sobresalientes. Un estudio de estas características que reconstruyera el mundo axiológico en que la comedia tiene lugar para sólo entonces plantearse la estructura psicológica del espectador y el placer que experimenta ante la contemplación del cumplimiento de sus más ocultos deseos, y en relación con éste el posible efecto purificador o malestar producto del complejo de inferioridad, aunque interesante, cae fuera del propósito de esta investigación, que se ocupa del reflejo en los textos del pensamiento de los autores y de la sociedad en que viven. La irrelevancia del testimonio aristofaneo al respecto fue definitivo en la exclusión de este trabajo.

## 1. Estudios precedentes sobre la envidia humana en el mundo griego

De los estudios monográficos sobre la cuestión de la envidia en la Antigüedad, la tesis doctoral de W. Steinlein, *Φθόρος und verwandte Begriffe in den älteren griechischen Literatur* (Erlangen, 1941), es, quizá, el más interesante. La aparente sencillez del estudio que no abunda en referencias paralelas y el aspecto confuso de este trabajo mecanografiado esconde, sin embargo, un importante intento de explicar los textos referentes a la envidia de una forma objetiva, la oposición a la tradicional interpretación del fenómeno que deja lugar al anacronismo, al prejuicio y al subjetivismo, y una interesante y coherente interpretación del papel de la envidia en la literatura griega.

Sigue en el tiempo el artículo de E. B. Stevens, «Envy and Pity in Greek Philosophy» (*AJPh* 29, 1948). A pesar del título, no supone este estudio un análisis, a partir de los dos posibles extremos valorativos que la actividad del individuo provoca en la sociedad, de la serie envidia-compasión. Desde su primer párrafo se aprecia que el punto de partida es la distinción aristotélica de la tríada *νέμεσις, φθόρος, ἐπιχαιρεκακία*, cuyo influjo explica el frecuente anacronismo que se establece al interpretar, por ejemplo, el testimonio del fragmento B 191 D-K de Demócrito o la definición platónica del placer de la comedia, por medio del aristotélico *ἐπιχαιρεκακία*. Aunque el pensamiento de estos tres filósofos encierra indudables conexiones, dicha relación ni se intenta argumentar ni se pretende reconstruir la análoga concepción de la realidad humana que los propicia.

El trabajo de E. Milobenski, *Der Neid in der griechischen Philosophie* (Wiesbaden, 1964), se ocupa, como su título indica, de estudiar el fenómeno en la filosofía griega. Puede decirse que el estudio comienza, *sensu stricto*, con Platón, pues los filósofos presocráticos son “despachados” con una rapidez que, hasta cierto punto, podría comprenderse si no supusiera también el pasar por alto el importante análisis democriteo de la cuestión, que el estudioso se limita a parafrasear en unas rápidas líneas. Al contrario que el de W. Steinlein, el estudio abunda en citas paralelas, bibliografía y referencias a textos no filosóficos, aunque a la hora de interpretar el material



## INTRODUCCIÓN

arriesgue menos que aquel.

La tesis doctoral de E. W. Walton, *Envy in Greek Literature to the End of the Fifth Century* (Baltimore, 1970) pretende y consigue un listado sistemático y cronológico de los pasajes que mencionan alguno de los términos que nombran la envidia.

Desde el punto de vista principalmente antropológico enfoca P. Walcot su trabajo *Envy in the Greeks. A study of human behavior* (Warminster, 1978). El estudio considera las costumbres antiguas en torno a la cuestión más para corroborar ciertos rasgos generales que la antropología comparada reconoce en la envidia que para analizar la cuestión en el ámbito de la Antigüedad clásica.

A estos cinco estudios de mayor o menor extensión y profundidad e interés variable se suman otros tantos trabajos, relacionados, en general, a un autor o tema determinado, cuya mención dejamos, en consecuencia, para los comentarios a cuestiones puntuales en las notas a pie de página y para la bibliografía general.

## 2. Estudios precedentes sobre la "envidia divina"

La "envidia de los dioses" o φθόρος θεῶν es uno de los lugares comunes más repetidos en el estudio de la religión griega. Dedicamos el último capítulo a replantear esta cuestión, aun cuando ya en el capítulo tercero se adelanten ciertas cuestiones en relación con el epos homérico, para delimitar el ámbito y la época en que esta supuesta creencia pudiera desarrollarse. No era nuestra intención detenernos a considerar una cuestión cuya inexistencia nos parece clara, pero el esfuerzo por desentrañar el sentido de los pasajes homéricos en que aparecen las formas ἄγμαι y μέγαι nos ha abocado, finalmente, a profundizar en la cuestión. Nos ha sido imposible conseguir una visión de los trabajos que ya el siglo pasado se han ocupado de la cuestión. Así, *De Nemese Graecorum* (Tübingen, 1852) de Ch. Walz, *Über den Neid der Götter bei Homer* (Prog. Hammeln, 1870) de Dörries, *Die sogenannte Neid der Götter bei Herodot* (Liegnitz, 1888) de H. Meuss o el trabajo de H. Posnanski «Nemesis und Adrasteia» (*BphA* 1890) que, de todas formas, citamos en



bibliografía para hacerlos constar y porque en ocasiones son citados en otros trabajos que sí tuvimos en nuestras manos.

Nuestra actitud crítica, aunque sigue otros derroteros, parte de las de Bzn. S. Hoekstra, («De 'wangunst der goden op het geluk, ook der rechtvaardigen', naar het grieksche volksgeloof tot op het midden van de vijfde eeuw», *MKNA* 3, 1884) y de R. Hirzel (*Themis, Dike und Verwandtes Ein Beitrag zur Geschichte der Rechtsidee bei den Griechen*, Leipzig, 1907). Sus importantes contribuciones al estudio de la religión griega, a pesar de su claridad, de la exhaustividad de Hoekstra y de la concisión de Hirzel, han sido ignorados por quienes consideran la idea de la “envidia de los dioses” una característica del pensamiento griego antiguo. Contra la opinión de estos dos estudiosos está la de la gran mayoría de los trabajos en torno a la cuestión, que se citan en el capítulo dedicado a los poemas homéricos (III) y en el que se ocupa exclusivamente de este tema (XII).

### 3. La envidia en el pensamiento moderno

La envidia en época moderna ha sido considerada desde muy variados enfoques. Su protagonismo en el ámbito de la religión judeo-cristiana, aun cuando en apariencia se intente circunscribir su acción a la esfera del diablo (*Sap.* II 24), es evidente en la relación dios-hombre tanto en el *Antiguo* como en el *Nuevo Testamento*. A esta importancia, que se refleja en las homilías, por ejemplo, de Basilio o de Baco e incluso en el enfoque de Dante y en el de Quevedo, se debe en parte la interpretación que reconoce en los dioses griegos una actitud envidiosa hacia la felicidad humana que rara vez encontramos en los textos.

Desde el punto de vista filosófico muchas son las referencias. Los análisis más interesantes para nuestro enfoque son por una lado, los de F. Bacon, Th. Hobbes, B. Spinoza, D. Hume, I. Kant y A. Schopenhauer que, aunque desde diferentes puntos de vista, tienen todos la conveniencia de considerar la envidia a partir de sus elementos constitutivos primarios; por otro, las de G. W. F. Hegel y K. Marx que, al modo hesiódico, reconocen en la envidia cierto carácter transformativo

## INTRODUCCIÓN

y evolutivo.

El acercamiento de F. Nietzsche a la cuestión y el de S. Freud introducen, por diversas razones, importantes cambios en el planteamiento del fenómeno de la envidia hasta la fecha. El análisis del filósofo representa una interesante combinación de diferentes enfoques entre los que priman el filosófico y el psicológico-sociológico y supone la primera mirada crítica a la moral contemporánea propiciada por el cristianismo y por su gran carga latente, a decir de Nietzsche, de envidia y resentimiento. El camino por él inaugurado sería seguido luego, más en cuanto al método analítico que en cuanto a la temática, por los estudios de G. Simmel, de M. Scheler y de J. Ortega y Gasset. Desde el psicoanálisis, el planteamiento de S. Freud, en un trabajo que arranca de los estudios científico-antropológicos de J. Trotter y de G. Le Bon, abre también, por su parte, un nuevo camino en la investigación que retrotrae el origen de la envidia a los sentimientos que se generan en el seno familiar. El enfoque freudiano interesa fundamentalmente por la relación de causalidad que establece entre la envidia y el espíritu de asociación, y por cambiar radicalmente el planteamiento de la envidia que se considera a partir de entonces un problema menos en relación con los objetos y con el prójimo que con el mundo axiológico del propio individuo. Esta corriente psicoanalítica propicia, por una parte, los estudios al respecto de M. Klein y los de H. Sullivan que introduce, sin embargo, nuevos elementos siguiendo a W. McDougall, y que impulsa la actual corriente de investigación representada en España por C. Castilla del Pino y por S. Tubert. La otra vertiente del planteamiento freudiano se refleja, en parte, en el acercamiento sociológico a la cuestión de H. Schoeck, o el de signo contrario adoptado por J. Rawls que considera, al modo euripideo, la envidia resultado de las desigualdades sociales y, como tal, "normal" intento del individuo por suavizar el complejo de inferioridad originado por las mismas.

Desde el punto de vista antropológico G. M. Foster ha investigado el trasfondo de la envidia en el comportamiento simbólico de muchas culturas. Dentro de este mismo enfoque numerosos estudios consideran la importancia de la envidia en la cultura popular, especialmente en su relación con la inveterada superstición del *mal de ojo*. Actualmente se ha renovado el interés por una



cuestión que ya trataran N. Valleta (1787) y los estudios de O. Jahn y O. Seligmann y muestra de ello son los artículos reunidos por C. Maloney, entre ellos los trabajos de J. M. Roberts, bajo el enfoque inter-cultural, o el de B. Spooner, desde el estrictamente antropológico.

En la corriente analítica iniciada por W. McDougall y por H. Sullivan, J. S. Duesenberry considera la relevancia de nociones como la autoestima y la envidia en la moderna sociedad de consumo, partiendo para ello de las relaciones establecidas por A. Kardiner entre la autoestima (*self-esteem*) y el *status* social. De orientación análoga es el estudio de L. Festinger de los procesos de comparación social, aunque dirigido más a señalar su importancia en la formación de la autoestima y de opiniones en general. En el acercamiento estrictamente económico está, por fin, el trabajo de H. R. Varian.

#### 4. *Nuestro enfoque de la envidia*

Con el propósito de evitar una excesiva proyección de nuestro pensamiento a la Antigüedad o un falseamiento de los resultados de nuestra investigación, originado en la aplicación de parámetros axiológicos modernos, hemos buscado deliberadamente una definición suficientemente *elemental* que escapara, por su carácter *primario*, a las modas analíticas de cada época.

Vista en el punto anterior la gran variedad de enfoques y perspectivas ofrecidas por los pensadores y estudiosos modernos, el interés de un estudio como éste debe radicar en descubrir la dinámica de la envidia en la Antigüedad, apreciar su desarrollo e intentar relacionarlo con las líneas evolutivas generales del pensamiento griego. El estudio del testimonio de los autores griegos debe abordarse, por tanto, con un método que limite *a priori* la interferencia de posibles subjetivismos. La aparente coincidencia del mundo axiológico antiguo con el moderno y la actual vigencia de la envidia en nuestra propia circunstancia pueden condicionar el acercamiento a la cuestión.

Un planteamiento de la envidia que se remonte a sus rasgos primarios tiene la ventaja de tender un puente entre estos distantes cuadros axiológicos, al presentar el fenómeno de la envidia más



## INTRODUCCIÓN

como resultado del método seguido por el hombre para el establecimiento de sus valores que relación con los valores mismos. Por otra parte, la existencia de la envidia en los más diversos estadios culturales y su independencia de los diferentes sistemas de organización social en uso, presentan como un fenómeno que trasciende los meros rasgos circunstanciales propios de cada cultura.